Za upravljavca

Navodila za uporabo

icoVIT exclusiv

Oljni ogrevalni kotel s kondenzacijsko tehnologijo

SI

Izdajatelj/proizvajalec
Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ▮ Telefax 021 91 18-28 10
info@vaillant.de ▮ www.vaillant.de

Vsebina

1	**Varnost**	**3**
1.1	Opozorila, povezana z akcijo	3
1.2	Splošna varnostna navodila	3
1.3	Oznaka CE	5
1.4	Ustrezna uporaba	5
1.5	Dovoljena goriva	5
2	**Napotki k dokumentaciji**	**7**
2.1	Upoštevajte pripadajočo dokumentacijo	7
2.2	Shranjevanje dokumentacije	7
2.3	Veljavnost navodil	7
3	**Pregled naprave**	**7**
3.1	Oznaka tipa in serijska številka	7
3.2	Naloga, zgradba in način delovanja oljnega kondenzacijskega kotla "icoVIT exclusiv"	8
3.3	Pregled upravljalnih elementov	8
4	**delovanja**	**10**
4.1	Upravljanje	10
4.2	Varčevanje z energijo	13
4.3	Preverjanje in nega	14
4.4	Odpravljanje napak	17
5	**Izklop**	**19**
5.1	Začasni izklop naprave	19
5.2	Dokončni izklop	20
6	**Servisna služba in garancija**	**20**
6.1	Servisna služba	20
6.2	Garancija	20
7	**Tehnični podatki**	**21**

1 Varnost

1.1 Opozorila, povezana z akcijo

Klasifikacija opozoril, povezanih z akcijo

Opozorila, ki so povezana z akcijo, se stopnjujejo glede na težavnost možne nevarnosti z naslednjimi opozorilnimi znaki in signalnimi besedami:

Opozorilni znaki in signalne besede

Nevarnost!
Neposredna življenjska nevarnost ali nevarnost težkih telesnih poškodb

Nevarnost!
Življenjska nevarnost zaradi električnega udara

Opozorilo!
Nevarnost lažjih telesnih poškodb

Previdnost!
Nevarnost materialne škode ali škode za okolje

1.2 Splošna varnostna navodila

1.2.1 Škoda na okolju zaradi iztekajočega kurilnega olja

Oljni kondenzacijski kotel s serijsko vgrajenim plinskim ventilatorskim gorilnikom deluje na kurilno olje EL. Kurilno olje EL spada med snovi, ki so nevarne za vodne vire. Upravljavec ogrevalnega sistema na olje mora upoštevati določene varnostne ukrepe. V primeru škode na vodnem sistemu zaradi iztekajočega kurilnega olja lahko upravljavec sistema odgovarja za povračilo škode v neomejeni višini.

- ▸ Upoštevajte nacionalne predpise in uredbe.
- ▸ Poskrbite, da olje v primeru poškodbe naprave ne more zaiti v podtalnico ali kanalizacijo.
- ▸ Poskrbite, da namestitev izvede strokovno usposobljen inštalater.
- ▸ Poskrbite, da servisna in vzdrževalna dela ter čiščenje izvaja pooblaščen inštalater.

1.2.2 Poškodbe v napajalnem sistemu za olje zaradi bio olja

Pred uporabo kurilnega olja z biogenimi dodatki (bio olje) z do 20% deleža FAME je potrebno na napajalnem sistemu za olje izvesti naslednje ukrepe:

- – Cevi za olje morajo biti v enocevnem sistemu iz nerjavnega jekla, z notranjim premerom največ 4 mm.
- – Pred prvim polnjenjem z bio oljem je potrebno očistiti rezervoar.
- – Rezervoar mora biti dokazano primeren za uporabo z bio oljem (s potrdilom proizvajalca).
- – Rezervoar mora biti opremljen s plavajočim odsesavanjem.
- – Vgradnje v napajalnem sistemu za olje morajo biti dokazano primerne za uporabo z bio oljem.
- – Obvezna je uporaba oljnega filtra Vaillant (št. art. 0020023134).
- – Uporabljene vrste olja morajo biti razločno označene na rezervoarju in na napravi.

Zaradi manjše kalorične vrednosti bio olja naprava ne doseže enake moči kot s kurilnim oljem EL. Moč je lahko manjša do 5 %.

- ▸ Upoštevajte predpisane intervale vzdrževanja.
- ▸ Zagotovite, da se oljni filter in oljna šoba zamenjata enkrat na leto.

1.2.3 Življenjska nevarnost zaradi onesnažene pitne vode

V vsebnikih tople vode in toplovodni napeljavi lahko pride do nastajanja legionel, ki lahko povzročijo bolezni.

Legionele se uničijo pri temperaturi tople vode nad 60 °C. Temperatura tople vode nad 60 °C lahko povzroči opekline. Majhni otroci in starejše osebe so lahko ogroženi že pri nižjih temperaturah.

Regulatorji Vaillant imajo na voljo funkcijo za zaščito pred legionelo, ki vodo v vsebniku tople vode za določen čas segreje na temperaturo 70 °C.

- ▸ Temperaturo tople vode nastavite tako, da je izhodna temperatura najmanj 60 °C.
- ▸ Če želite, da je temperatura tople vode nižja od 60 °C, po potrebi aktivirajte funkcijo regulatorja za zaščito pred legionelo.

1.2.4 Življenjska nevarnost zaradi posegov v izdelek ali okolico izdelka

V primeru izvajanja sprememb v okolici izdelka lahko pride do nevarnosti za življenje in telo uporabnika ali tretjih oseb oz. do poškodb na izdelku in drugih materialnih sredstvih.

- Varnostnih naprav v nobenem primeru ne izklopite.
- Na varnostnih napravah ne izvajajte nedovoljenih posegov.
- Ne poškodujte in ne odstranjujte plomb na sestavnih delih. Zapečatene sestavne dele lahko spreminjajo samo pooblaščeni inštalaterji in službe za stranke.
- Nobenih sprememb ne izvajajte:
  - na izdelku
  - na dovodnih napeljavah za plin, zrak, vodo in električni tok
  - na celotnem sistemu za dimne pline
  - na varnostnem ventilu
  - na odtočnih vodih
  - na gradbeni konstrukciji, ki lahko vpliva na varno delovanje izdelka

1.2.5 Življenjska nevarnost zaradi eksplozivnih in lahko vnetljivih snovi

- V prostoru namestitve izdelka ne uporabljajte in ne odlagajte eksplozivnih ali lahko vnetljivih snovi (npr. bencina, papirja, barv).

1.2.6 Življenjska nevarnost zaradi obloge v obliki omare

Obloga v obliki omare lahko pri napravi, ki deluje v odvisnosti od zraka v prostoru, povzroči nevarne situacije.

- Če želite za vašo napravo oblogo v obliki omare, se obrnite na pooblaščeno strokovno podjetje. Obloge na napravo v nobenem primeru ne nameščajte sami.

Navodilo
Obloga naprave v obliki omare je podvržena ustreznim izvedbenim predpisom.

1.2.7 Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode zaradi nepravilnega ali opuščenega vzdrževanja in popravil!

- Nikoli ne poskušajte sami izvajati vzdrževalnih del ali popravil na vašem izdelku.
- Motnje in škodo naj takoj odpravi inštalater.
- Upoštevajte predpisane intervale vzdrževalnih del.

1.2.8 Poškodbe na zgradbi zaradi iztekanja vode

Iztekajoča voda lahko povzroči poškodbe strukture zgradbe.

- V primeru morebitnega netesnjenja v območju cevi takoj zaprite vzdrževalne ventile.
- Mesta netesnjenja naj popravi vaše strokovno podjetje.

1.2.9 Nevarnost zaradi nepravilnega upravljanja

- Skrbno preberite ta navodila za uporabo.
- Pri upravljanju oljnega kondenzacijskega kotla icoVIT upoštevajte splošna varnostna navodila in opozorila, ki so povezana z delovanjem.
- Ustrezno strokovno podjetje naj vas izčrpno pouči o upravljanju oljnega kondenzacijskega kotla icoVIT.
- Izvajajte samo tiste dejavnosti, ki so opisane v teh navodilih za uporabo.

1.2.10 Škoda zaradi zmrzali zaradi izpada električne napetosti

Vaš inštalater je med postopkom namestitve priključil napravo na električno omrežje. V primeru izpada napajalne napetosti ni možno izključiti poškodb v delnih območjih ogrevalnega sistema zaradi zmrzali. Če želite, da naprava ob izpadu električne napetosti ostane pripravljena za delovanje z uporabo zasilnega generatorja, upoštevajte naslednje:

- V primeru namestitve zasilnega generatorja se posvetujte z vašim inštalaterjem.
- Zagotovite, da tehnične vrednosti zasilnega generatorja (frekvenca, napetost, ozemljitev) ustrezajo vrednostim električnega omrežja.

1.2.11 Nevarnost materialne škode zaradi zmrzali

- ▸ Zagotovite, da ogrevalni sistem v primeru zmrzali ostane vključen in so vsi prostori nastavljeni na dovolj visoko temperaturo.
- ▸ Če obratovanja ne morete zagotavljati, potem naj ogrevalno napravo izprazni inštalater.

1.2.12 Škoda zaradi zmrzali zaradi izklopa naprave

Če ne delujejo sistemi za zaščito proti zmrzovanju in nadzor, se lahko naprava poškoduje.

- ▸ Grelnika ne odklopite od električnega omrežja.
- ▸ Glavno stikalo pustite v položaju „1”.

1.2.13 Tveganje korozijske škode zaradi neustreznega zgorevalnega zraka in zraka v prostoru

Razpršila, topila, čistila, ki vsebujejo klor, barve, lepila, spojine z amonijakom, prah itd. lahko povzročijo korozijo na izdelku in v napeljavi za zrak/ dimne pline.

- ▸ Poskrbite, da v dovodu zgorevalnega zraka nikoli ni prisotnega fluora, klora, žvepla, prahu itd.
- ▸ Poskrbite, da se na mestu namestitve ne shranjujejo kemične snovi.

1.3 Oznaka CE

CE

Z oznako CE je dokumentirano, da izdelki izpolnjujejo osnovne zahteve veljavnih direktiv v skladu s podatki na tipski tablici.

Izjavo o skladnosti si lahko ogledate pri proizvajalcu.

1.4 Ustrezna uporaba

V primeru nepravilne ali neustrezne uporabe lahko pride do nevarnosti za življenje in telo uporabnika ali tretjih oseb oz. do poškodbe na izdelku in drugih materialnih sredstvih.

Izdelek je namenjen za delovanje v zaprtih sistemih centralnega ogrevanja s toplo vodo. Izdelek je primeren za delovanje v novih sistemih ter za posodobitev obstoječih sistemov ogrevanja v enodružinskih in večdružinskih hišah ter v gospodarskih objektih.

Za ustrezno uporabo je potrebno:

– upoštevati priložena navodila za uporabo izdelka ter za vse druge komponente sistema
– upoštevati vse pogoje za servisiranje in vzdrževanje, ki so navedeni v navodilih.

Tega izdelka ne smejo uporabljati otroci do 8 leta starosti ter osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali osebe brez izkušenj in/ali znanja, razen če jih nadzoruje usposobljena oseba ali jih je usposobljena oseba poučila o varni uporabi izdelka in jih seznanila z možnimi nevarnostmi pri uporabi. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati postopkov čiščenja in vzdrževanja.

Vsaka drugačna uporaba od načinov, ki so opisani v prisotnih navodilih, oz. uporaba izven tukaj opisane velja za neustrezno. Vsi drugačni načini uporabe, predvsem v komercialne ali industrijske namene, veljajo za neustrezne.

Pozor!

Vsakršna zloraba je prepovedana.

1.5 Dovoljena goriva

Kurilno olje EL

– DIN 51603 -1:2008-08

Kurilno olje EL z majhno vsebnostjo žvepla

– DIN 51603 -1:2008-08

Kurilno olje EL A Bio 20

– DIN V 51603 -6

Kurilno olje EL A Bio 20

– EN 14213 -11

Pri novem ali očiščenem rezervoarju je dovoljeno kurilno olje EL z do 5% repičnega olja oz. do 20% metilnih estrov maščobnih kislin (FAME).

– DIN V 51603 -6

Pri novem ali očiščenem rezervoarju je dovoljeno kurilno olje EL z do 5% repičnega olja oz. do 20% metilnih estrov maščobnih kislin (FAME).

– EN 14213 -11

Navodilo
Pri predelavi na drugo olje je potrebno očistiti rezervoar.

2 Napotki k dokumentaciji

2.1 Upoštevajte pripadajočo dokumentacijo

► Obvezno upoštevajte vsa navodila za uporabo, ki so priložena komponentam sistema.

2.2 Shranjevanje dokumentacije

► Shranite ta navodila in vso pripadajočo dokumentacijo, da bodo na razpolago za nadaljnjo uporabo.

2.3 Veljavnost navodil

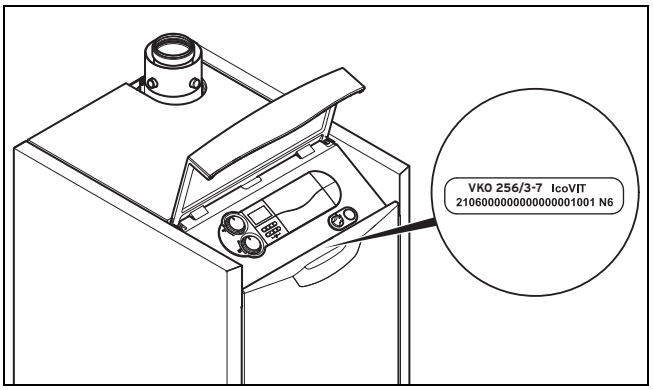
Ta navodila veljajo izključno za naprave z naslednjimi oznakami tipov in številkami artiklov:

Oznaka tipa	Številka artikla
VKO INT 156/3-7	0010010675
VKO INT 256/3-7	0010010677
VKO INT 356/3-7	0010010679

► Oznaka tipa in številka artikla sta zapisani na dodatni tablici (→ stran 7).

3 Pregled naprave

3.1 Oznaka tipa in serijska številka



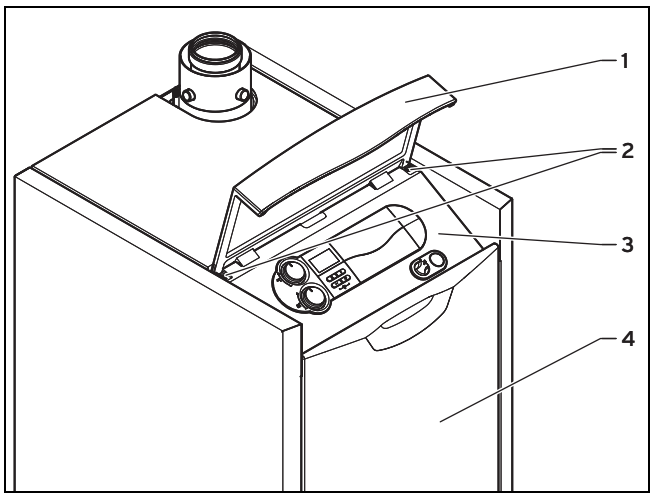
Oznaka tipa in serijska številka sta zapisani na dodatni tablici za sprednjo oblogo.

Tipska tablica je vidna samo inštalaterju.

Kratica	Razlaga
VKO	Vaillant oljni kondenzacijski kotel
15, (25, 35)	največja moč v kW
6	Vaillant kondenzacijski kotel
/3	Generacija naprave
-7	naprava exclusiv

► Odstranite sprednjo oblogo. (→ stran 7)
► Oznako tipa preberite z dodatne tablice.
► Montirajte sprednjo oblogo. (→ stran 7)

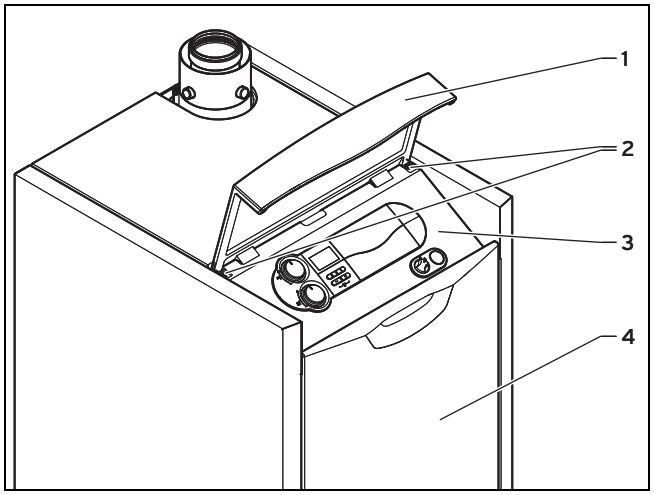
3.1.1 Odstranitev sprednje obloge



1 Pokrov
2 Vijaki
3 Upravljalno polje
4 Sprednja obloga

1. Dvignite pokrov **(1)** naprave.
2. Odstranite sprednjo oblogo **(4)** - sprednjo oblogo odpnite iz držala.
3. Privzdignite sprednjo oblogo in jo izvlecite v smeri navzgor.

3.1.2 Montaža sprednje obloge



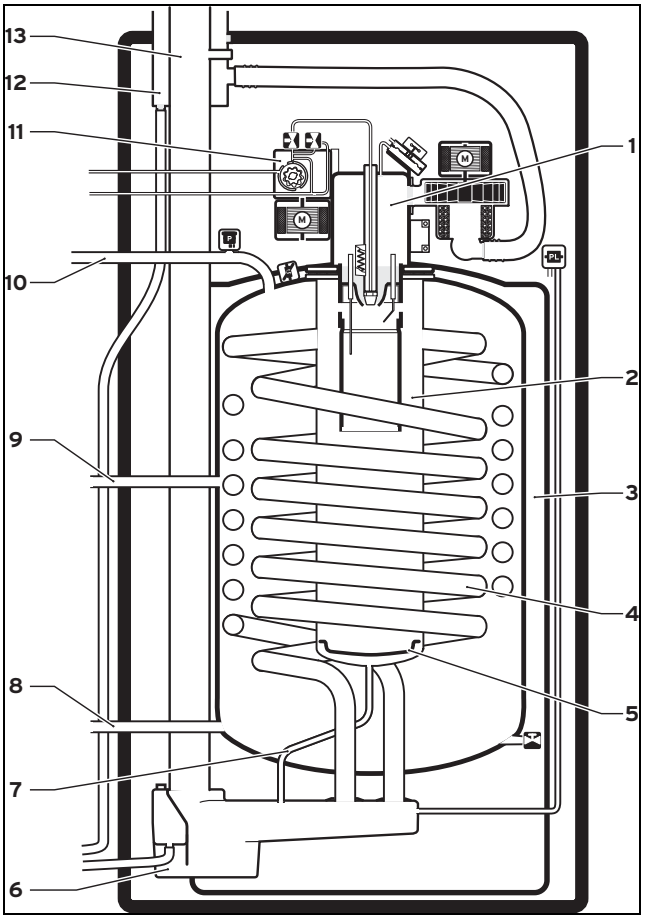
1 Pokrov
2 Vijaki
3 Upravljalno polje
4 Sprednja obloga

1. Namestite sprednjo oblogo **(4)** na spodnjem delu.
2. Vstavite sprednjo oblogo **(4)** - pripnite jo v držalo.
3. Zaprite pokrov**(1)**.

3.2 Naloga, zgradba in način delovanja oljnega kondenzacijskega kotla "icoVIT exclusiv"

3.2.1 Naloga

Oljni kondenzacijski kotel **icoVIT exclusiv** proizvaja toploto v zaprtih sistemih ogrevanja s toplo vodo.



1 Oljni gorilnik
2 Zgorevalna komora
3 Izolacija
4 Spiralne cevi
5 Odbojna plošča
6 Zbiralnik dimnih plinov
7 Odtok kondenzata
8 Povratni vod ogrevanja
9 Povratni vod vsebnika
10 Dvižni vod ogrevanja
11 Oljna črpalka
12 Priključek za zgorevalni zrak
13 Priključek za dimne pline

Oljna črpalka vsesava olje v oljni gorilnik. Skozi oljno šobo se olje pod visokim tlakom vbrizga v zgorevalno komoro. V zgorevalni komori se olje meša s svežim zrakom iz priključka za sveži zrak. Dve vžigalni elektrodi vžgeta mešanico olja in zraka. Olje zgori.

Pri zgorevanju olja nastaja vroč dimni plin. Dimni plin se preusmeri z odbojno ploščo in pride iz zgorevalne komore v več spiralnih cevi. Spiralne cevi potekajo v obliki spirale skozi kotel. Dimni plin odda v kotlu svojo toploto ogrevalni vodi.

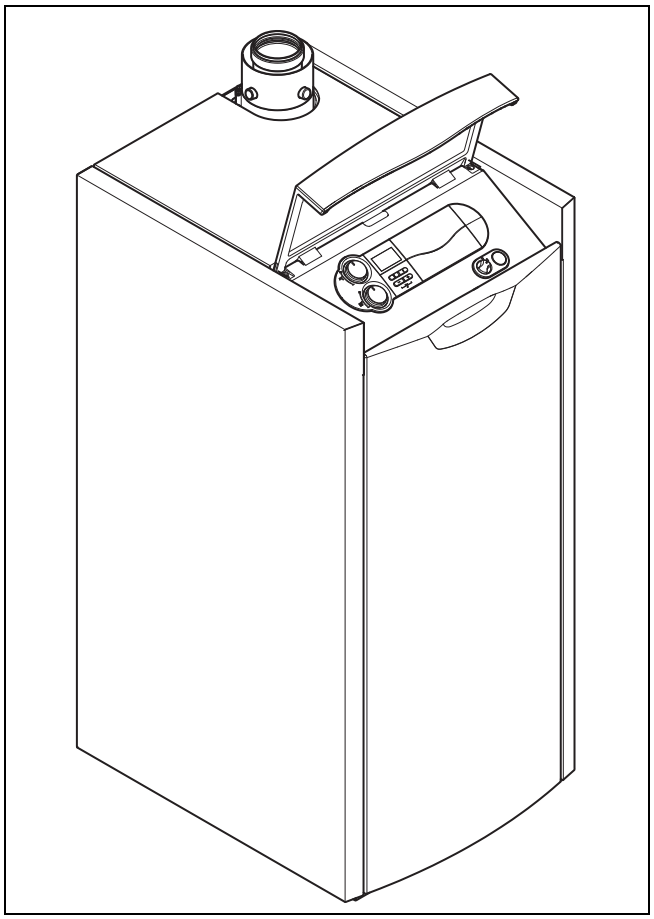
Dimni plini se zberejo v zbiralniku dimnih plinov in odvedejo do priključka za dimne pline.

Pri prenosu toplote z dimnega plina na ogrevalno vodo se dimni plin ohladi. Pri tem nastaja kondenzirana voda. Kondenzirana voda se lahko odvede prek zbiralnika dimnih plinov v zunanjo oljno nevtralizacijsko napravo. Oljna nevtralizacijska naprava nevtralizira kondenzirano vodo pred odvodom v kanalizacijski sistem.

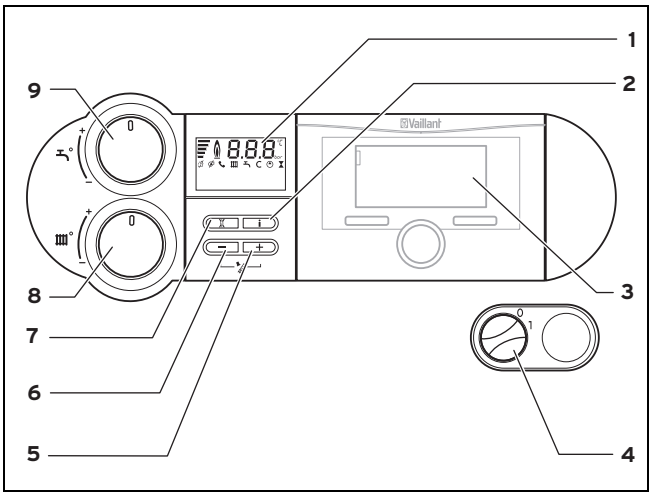
Ogrevalna voda v kotlu ima temperaturne plasti. V zgornjem območju kotla je ogrevalna voda vroča, v spodnjem območju kotla pa je ogrevalna voda hladna. Vroča ogrevalna voda teče skozi dvižni vod ogrevanja v radiatorje oz. po potrebi v vsebnik tople vode. V radiatorjih odda ogrevalna voda svojo toploto v okolico. Hladna ogrevalna voda teče skozi povratni vod ogrevanja nazaj v kotel. Če je priključen vsebnik tople vode, teče prek povratnega voda vsebnika dodatna topla voda v kotel. Na ta način so zagotovljene optimalne temperaturne plasti v kotlu.

3.3 Pregled upravljalnih elementov

Za upravljanje najpomembnejših funkcij oljnega kondenzacijskega kotla se uporabljajo upravljalni elementi v stikalni omarici, ki se nahaja pod pokrovom. V to stikalno omarico se lahko vstavi tudi vgradni regulator iz programa opreme.



Po odpiranju pokrova je možen dostop do upravljalnih elementov.



1 Zaslon
2 Tipka **i**
3 Regulator (oprema)
4 Glavno stikalo
5 Tipka **+**
6 Tipka **–**
7 Tipka **Odprava napak**
8 Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja
9 Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika

Na zaslonu se prikažejo: trenutna temperatura dvižnega voda ogrevanja, tlak v ogrevalnem sistemu, način delovanja ali določene dodatne informacije.

Tipka **i** se uporablja za priklic informacij o statusu.

Regulator, ki je na voljo kot dodatna oprema, samodejno uravnava temperaturo dvižnega voda v odvisnosti od zunanje temperature.

Glavno stikalo se uporablja za vklop in izklop naprave.

Tipka **+** se uporablja za prikaz temperature vsebnika (če ima naprava vgrajeno temperaturno tipalo vsebnika).

Tipka **–** se uporablja za prikaz polnilnega tlaka ogrevalnega sistema.

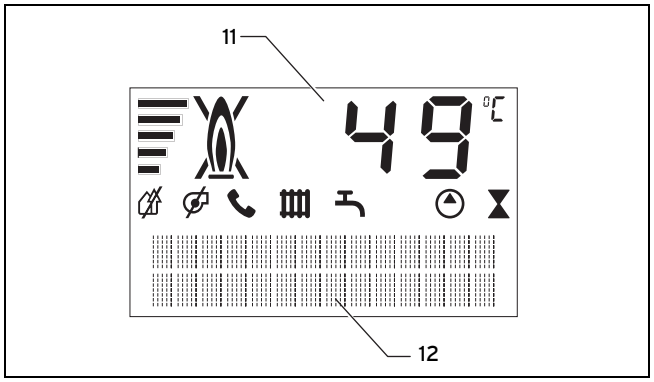
Tipka **Odprava napak** se uporablja za ponastavitev naprave pri določenih motnjah.

Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja se uporablja za nastavitev temperature dvižnega voda ogrevanja, ko ni priključen regulator. Ko je regulator priključen, je potrebno vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja nastaviti do konca v desno.

Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika se uporablja za nastavitev temperature vsebnika, ko je priključen vsebnik tople vode.

Če je regulator priključen, je potrebno vrtljivi gumb nastaviti do konca v desno. Regulator določa temperaturo vsebnika.

3.3.1 Digitalni informacijsko-analitični sistem (DIA)



11 Prikaz trenutne temperature dvižnega voda ogrevanja, polnilnega tlaka ogrevalnega sistema oz. statusne kode ali kode napake

12 Prikaz čistega besedila

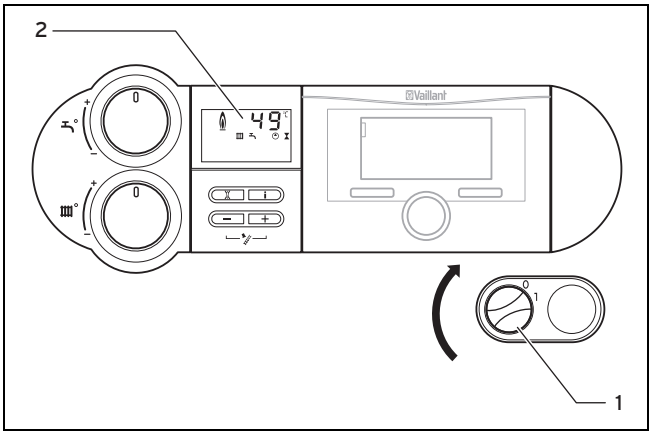
Simbol	Pomen	Razlaga
	Motnja na poti zraka/dimnih plinov	
	Motnja na poti zraka/dimnih plinov	
	comDIALOG	Temperatura dvižnega voda ogrevanja in temperatura tople vode se določita prek komunikacijskega sistema comDIALOG. Naprava deluje s temperaturami, ki se razlikujejo od vrednosti, nastavljenimi z vrtljivima gumboma. Ta način delovanja se lahko zaključi samo s: – comDIALOG – Spreminjanjem temperature z vrtljivim gumbom za več kot ± 5 K Tega načina delovanja ni možno zaključiti: – S pritiskom na tipko **Odprava napak** – Z izklopom in ponovnim vklopom naprave
	Ogrevanje	– Simbol je trajno prikazan: naprava je v načinu delovanja za ogrevanje – Simbol utripa: vključen je čas zapore gorilnika

Simbol	Pomen	Razlaga
	pripravo tople vode	– Simbol je trajno prikazan: v regulatorju in krmiljenju kotla je omogočeno polnjenje vsebnika tople vode – Simbol utripa: vsebnik tople vode se ogreva
	Ogrevalna črpalka deluje	
	Magnetni ventil se krmili	Dovod olja do gorilnika je odprt
	Trenutna potreba po energiji	Prikaz 1. ali 2. stopnje delovanja gorilnika: – Viden je 1 stolpec = delovanje v 1. stopnji – Vidnih je 5 stolpcev = delovanje v 2. stopnji
	Motnja med delovanjem gorilnika	Gorilnik je izključen
	Pravilno delovanje gorilnika	Gorilnik je vključen

4 delovanja

4.1 Upravljanje

4.1.1 Vklop naprave



1 Glavno stikalo 2 Zaslon

Opozorilo!
Poškodbe naprave zaradi pomanjkanja vode

Če ogrevalni sistem ni pravilno napolnjen z vodo, lahko pride do poškodb črpalke in toplotnega izmenjevalnika.

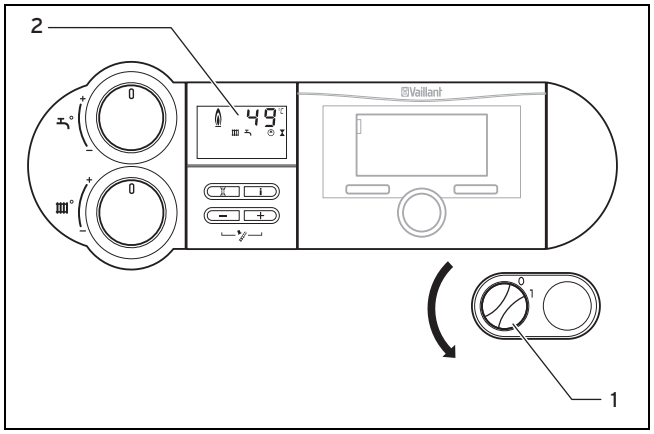
► Napravo lahko vklopite samo, ko je v ogrevalnem sistemu vzpostavljen potreben tlak.

1. Z glavnim stikalom vklopite napravo.
   ◁ 1: „Vklj.“
   ◁ Ko je glavno stikalo v položaju „1“, je naprava vključena in na zaslonu se prikaže standarden prikaz za digitalni informacijsko-analitični sistem. Takoj po vklopu se na zaslonu prikaže napis „Funkcijski meni“. Funkcijski meni omogoča, da strokovnjak izvede nadzor delovanja posameznih aktuatorjev. Po pribl. 5 sekundah ali po pritisku na tipko − se naprava preklopi v normalno obratovanje.

Navodilo
Če želite, da ostanejo funkcije zaščite, npr. zaščita proti zmrzovanju, aktivirane, je potrebno oljni kondenzacijski kotel aktivirati in deaktivirati izključno z regulatorjem (informacije o ustreznih postopkih so na voljo v ustreznih navodilih za uporabo).

2. Nastavite napravo glede na vaše osebne potrebe.

4.1.2 Izklop naprave

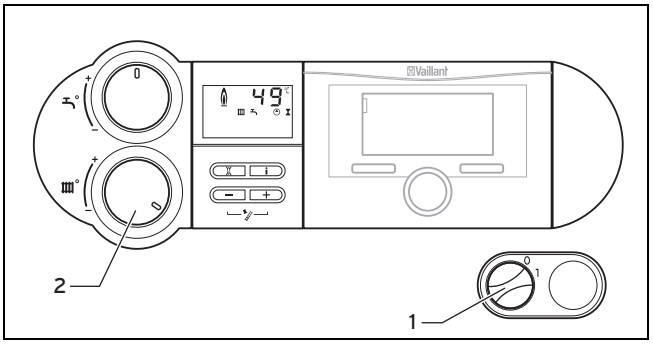


1 Glavno stikalo 2 Zaslon

► Z glavnim stikalom izklopite napravo.
   ◁ 0: „Izklj.“

Navodilo
Če želite, da ostanejo funkcije zaščite, npr. zaščita proti zmrzovanju, aktivirane, je potrebno oljni kondenzacijski kotel aktivirati in deaktivirati izključno z regulatorjem (informacije o ustreznih postopkih so na voljo v ustreznih navodilih za uporabo).

4.1.3 Nastavitev temperature dvižnega voda ogrevanja (z regulatorjem)



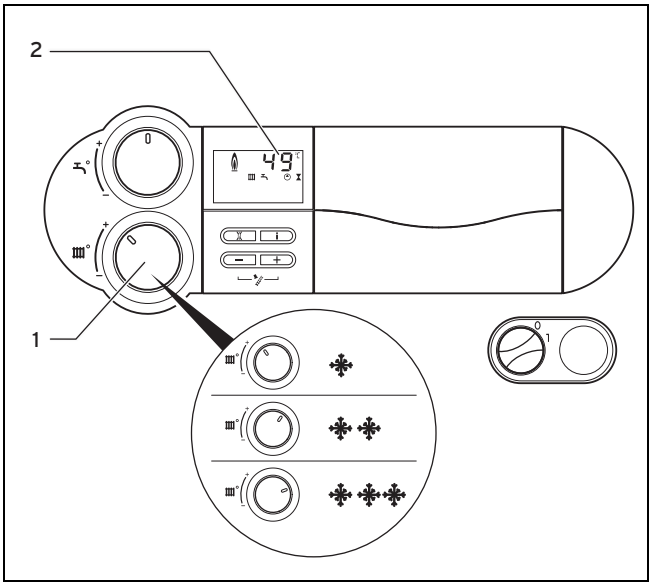
1 Glavno stikalo
2 Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja

► Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja nastavite do konca v desno.

◁ Temperatura dvižnega voda ogrevanja se samodejno nastavlja z regulatorjem.

Navodilo
Za možnost nastavitve maksimalne temperature dvižnega voda ogrevanja z regulatorjem mora biti vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja vedno nastavljen do konca v desno.

4.1.4 Nastavitev temperature dvižnega voda ogrevanja (brez regulatorja)



1 Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja
2 Prikaz trenutne temperature dvižnega voda ogrevanja

► Z vrtljivim gumbom za temperaturo dvižnega voda ogrevanja nastavite želeno temperaturo dvižnega voda v skladu z zunanjo temperaturo.

Položaj	Pomen	Zunanja temperatura
Do konca v levo	Zaščita proti zmrzovanju	
Levo (vendar ne do konca)	Čas prehoda	pribl. 10 … 20 °C
Na sredini	Zmerno hladno	pribl. 0 … 10 °C
Desno	Izredno hladno	pod 0 °C

◁ Po zasuku vrtljivega gumba za temperaturo dvižnega voda ogrevanja se na zaslonu prikaže nastavljena želena temperatura dvižnega voda. Ta prikaz se po treh sekundah izklopi in na zaslonu se ponovno prikaže standarden prikaz (trenutna temperatura dvižnega voda ogrevanja).

Navodilo
Maksimalna temperatura dvižnega voda ogrevanja je tovarniško nastavljena na 75 °C. Vaš inštalater lahko po potrebi nastavi maksimalno temperaturo dvižnega voda ogrevanja na vrednost med 40 °C in 85 °C.

4.1.5 Izklop priprave tople vode (z regulatorjem VRC 630/VRS 620)

1. Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika pustite do konca v desno.
2. Z regulatorjem preklopite krog vsebnika v položaj „Izklj.“.

Navodilo
Če je prisoten regulator VRC 470, izklopite pripravo tople vode v skladu s poglavjem „Izklop priprave tople vode (brez regulatorja)”.

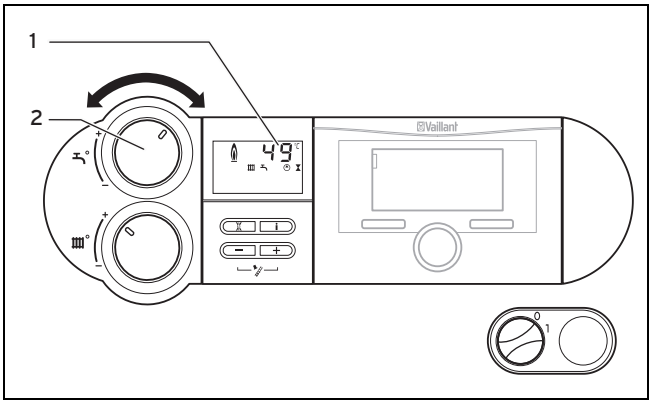
4.1.6 Izklop priprave tople vode (brez regulatorja)

► Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika zavrtite do konca v levo.

◁ Priprava tople vode se izklopi.
◁ Aktivira se funkcija zaščite proti zmrzovanju za vsebnik tople vode.
◁ Na zaslonu se za 3 sekunde prikaže želena temperatura vsebnika 15 °C.
– 15 °C

Navodilo
Funkcija zaščite proti zmrzovanju povzroči, da se pri temperaturah vsebnika pod 10 °C vklopi priprava tople vode, dokler voda v vsebniku ponovno ne doseže vrednosti 15 °C.

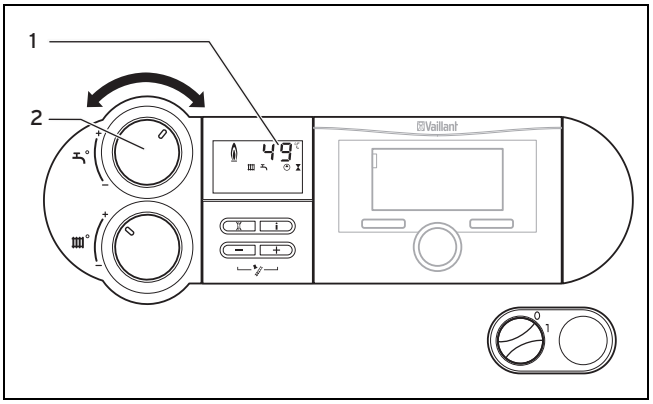
4.1.7 Nastavitev temperature vsebnika (z regulatorjem)



1 Zaslon
2 Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika

1. Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika nastavite do konca v desno, da omogočite pravilno delovanje regulatorja.
2. Želene temperature vsebnika ne nastavite z vrtljivim gumbom za temperaturo vsebnika, temveč z regulatorjem.

4.1.8 Nastavitev temperature vsebnika (brez regulatorja)



1 Zaslon
2 Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika

► Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika nastavite na želeno temperaturo vsebnika.

Položaj	Pomen	Temperatura
Do konca v levo	Minimalna temperatura vsebnika = zaščita proti zmrzovanju	15 °C
Na sredini	Srednja temperatura vsebnika	≈ 50 °C
Do konca v desno	Maksimalna temperatura vsebnika	65 °C

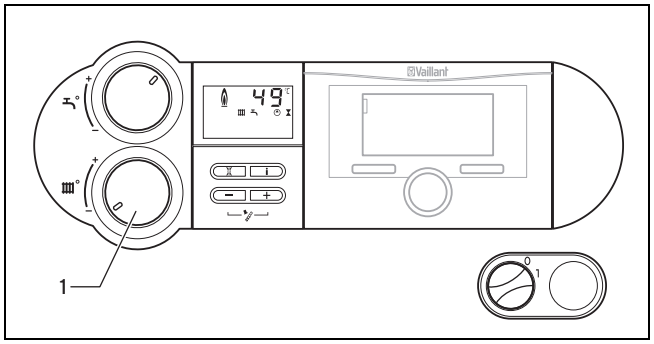
◁ Želena temperatura se prikaže na zaslonu. Ta prikaz se po 3 sekundah izklopi in na zaslonu se ponovno prikaže standarden prikaz (trenutna temperatura dvižnega voda ogrevanja).

Navodilo
Maksimalna temperatura vsebnika je tovarniško nastavljena na 65 °C. Inštalater jo lahko nastavi na vrednost med 50 °C in 70 °C.

Navodilo
Če želite temperaturo vsebnika, nižjo od 60 °C, priporočamo, da z regulatorjem omogočite redno uporabo funkcije zaščite pred legionelo.

4.1.9 Izključeno ogrevanje, vključena priprava tople vode

Navodilo
Ogrevanje lahko poleti povsem izklopite, pripravo tople vode pa pustite še naprej delovati.

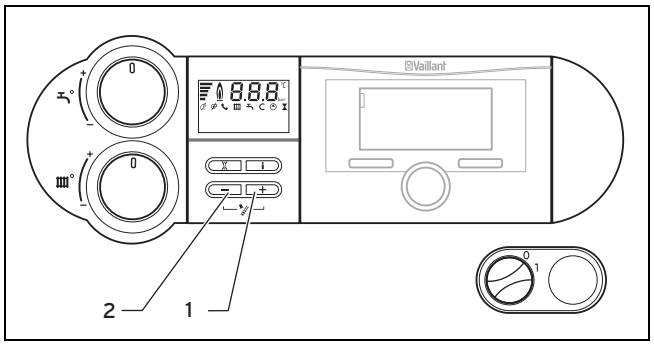


1 Vrtljivi gumb za nastavitev temperature dvižnega voda ogrevanja

► Za izklop ogrevanja zavrtite vrtljivi gumb **(1)** za nastavitev temperature dvižnega voda ogrevanja do konca v levo. Če se kotel uravnava prek regulatorja, izklopite ogrevanje s tem regulatorjem, vrtljivi gumb pa pustite zasukan do konca v desno.

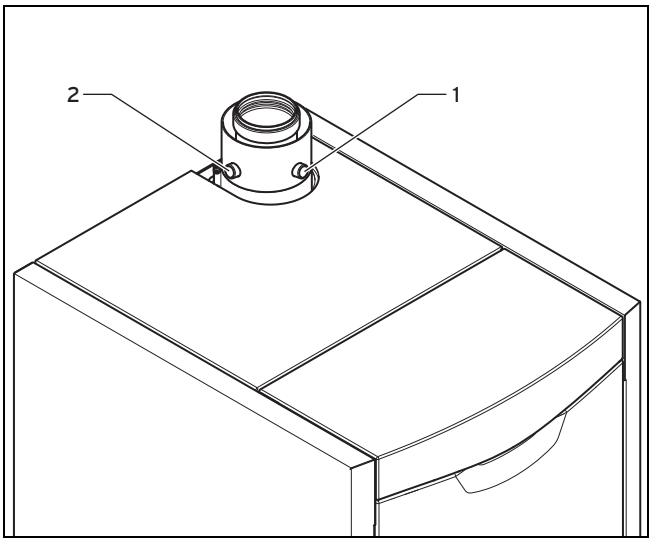
Navodilo
Ta funkcija zagotavlja notranjo zaščito naprave proti zmrzovanju.

4.1.10 Izvajanje meritve dimnih plinov



1 Tipka "+"
2 Tipka "-"

1. Vklopite dimnikarsko funkcijo: istočasno pritisnite tipki "-" in "+" sistema DIA.
2. Meritev izvedite po najmanj 3 minutah obratovanja naprave.



1 Nastavek za preverjanje dimnih plinov
2 Odprtina za preverjanje svežega zraka

3. Z nastavka za preverjanje dimnih plinov **(1)** odvijte zaporni pokrovček.
4. Z odprtine za preverjanje svežega zraka **(2)** odstranite zaporni pokrovček.
5. Izvedite meritve na poti dimnih plinov - na nastavku za preverjanje dimnih plinov.
   – Potopna globina: ≈ 80 mm
6. Izvedite meritve na poti zraka - na odprtini za preverjanje svežega zraka **(2)**.
   – Potopna globina: ≈ 10 mm
7. Izklopite dimnikarsko funkcijo: istočasno pritisnite tipki "-" in "+" sistema DIA.

Navodilo
Če 15 minut ne pritisnete nobene tipke, se dimnikarska funkcija samodejno izklopi.

8. Na nastavek za preverjanje dimnih plinov **(1)** privijte zaporni pokrovček.
9. Na odprtino za preverjanje svežega zraka **(2)** namestite zaporni pokrovček.

4.2 Varčevanje z energijo

4.2.1 Uravnavanje sobne temperature

Spalnice ali prostorov, ki jih redko uporabljate, običajno ni potrebno ogrevati na 20 °C.

► Sobno temperaturo posameznega prostora prilagodite namembnosti.
► Sobno temperaturo nastavite samo tako visoko, da vam še omogoča udobno počutje.

Navodilo
Vsaka stopinja sobne temperature nad to vrednostjo za približno 6 % poviša porabo energije.

4.2.2 Ne zakrivajte regulatorjev

Regulator mora neovirano zaznavati krožeči zrak v prostoru. Zakriti termostatski ventili so lahko opremljeni z daljinskimi ventili in lahko pravilno delujejo.

► Regulatorja ne zakrivajte s pohištvom, zavesami ali drugimi predmeti.

4.2.3 Delovanje ogrevalnega sistema z znižano temperaturo

Najbolj enostaven in zanesljiv način za znižanje temperature je uporaba regulatorjev z izbranimi časovnimi programi.

Če znižate sobno temperaturo za več kot 5 °C, ne prihranite dodatne energije, ker je v tem primeru za naslednje ogrevanje na normalno temperaturo potrebna višja moč za segrevanje. Samo med daljšimi časi odsotnosti, npr. v času dopustov, se splača temperaturo še bolj znižati.

► Sobno temperaturo nastavite v času znižanja na nižjo vrednost kot v časih polnega ogrevanja.
   – Temperaturna razlika: ≤ 5 °C

4.2.4 Uporaba termostatskih ventilov in vremensko krmiljenih regulatorjev oz. regulatorjev sobne temperature

Termostatski ventili na vseh radiatorjih zagotavljajo vzdrževanje točne vrednosti nastavljene sobne temperature. Ko sobna temperatura preseže vrednost, nastavljeno na tipalni glavi, se termostatski ventil samodejno zapre, ko temperatura pade pod nastavljeno vrednost, pa se ponovno odpre.

► Sobno temperaturo prilagodite posameznim potrebam s pomočjo termostatskih ventilov. S pomočjo termostatskih ventilov in vremensko krmiljenega regulatorja oz. sobnega regulatorja temperature lahko dosežete ekonomičen način delovanja ogrevalnega sistema.

4.2.5 Vremensko krmiljena regulacija ogrevanja

Vremensko krmiljena regulacija ogrevanja uravnava temperaturo dvižnega voda ogrevanja v odvisnosti od posamezne zunanje temperature. Na ta način je zagotovljeno, da se ne proizvaja več toplote, kot se jo trenutno potrebuje. Z vgrajenimi časovnimi programi se poleg tega samodejno vključujejo in izključujejo faze ogrevanja in faze znižane temperature (npr. ponoči). Vremensko krmiljena regulacija ogrevanja v povezavi s termostatskimi ventili predstavlja najbolj gospodaren način regulacije ogrevanja.

► Poskrbite za vgradnjo vremensko krmiljene regulacije ogrevanja.

4.2.6 Nastavitev temperature vode v skladu s potrebami

► Temperaturo vode nastavite samo tako visoko, kot je potrebno za uporabo.

Navodilo
Vsako nadaljnje ogrevanje povzroči nepotrebno porabo energije. Temperatura tople vode nad 60 °C poleg tega povzroča večje nabiranje vodnega kamna.

4.2.7 Cirkulacijske črpalke pustite delovati samo po potrebi

Cirkulacijske črpalke omogočajo večje udobje pri pripravi tople vode. Vendar porabljajo tudi električno energijo. Topla voda, ki kroži in se ne porablja, se na svoji poti po ceveh ohlaja in jo je nato potrebno ponovno ogrevati.

- ► Zato naj cirkulacijske črpalke delujejo samo takrat, ko dejansko potrebujete toplo vodo v gospodinjstvu.
- ► Za nastavitev časovnih programov za vašo cirkulacijsko črpalko uporabite vremensko krmiljene regulatorje ali stikalne ure.
- ► Uporabite lahko tudi tipko ali stikalo v bližini pogosto uporabljene pipe za vklop cirkulacijske črpalke za določen interval v primeru konkretne potrebe.
- ► Za dodatne informacije se obrnite na pooblaščenega inštalaterja.

4.2.8 Prezračevanje stanovanjskih prostorov

Kratkotrajno polno zračenje je učinkovitejše in energijsko varčnejše kot dolgotrajno zračenje s priprtimi okni. Zagotovljena je zadostna izmenjava zraka brez nepotrebnega ohlajevanja in brez energijskih izgub.

- ► V času ogrevanja odpirajte okna samo za prezračevanje in ne za uravnavanje temperature.
- ► Med prezračevanjem zaprite vse termostatske ventile, ki se nahajajo v prostoru.
- ► Če imate regulator sobne temperature, ga nastavite na minimalno temperaturo.

4.3 Preverjanje in nega

4.3.1 Čiščenje naprave

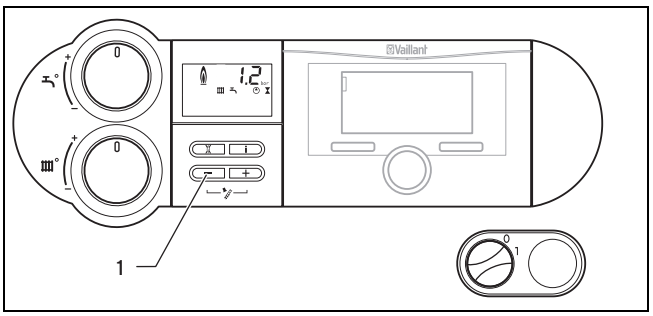
Previdnost!

Nevarnost materialne škode zaradi neprimernih čistil!

- ► Ne uporabljajte razpršil, abrazivnih čistilnih sredstev, sredstev za pomivanje oz. čistil, ki vsebujejo topila ali klor.

- ► Oblogo vaše naprave in upravljalne elemente čistite z vlažno krpo in malo mila.

4.3.2 Preverjanje tlaka v sistemu



1 −- tipka

- ► Redno preverjajte tlak v ogrevalnem sistemu. Na kratko pritisnite tipko −.
  - ◁ Na zaslonu se za pribl. 5 sekund prikaže tlak v sistemu.
  - ◁ Za brezhibno delovanje ogrevalnega sistema mora biti polnilni tlak pri hladnem ogrevalnem sistemu med 1,0 in 2,0 bar. Če je tlak nižji, je potrebno pred zagonom doliti vodo.

Navodilo

Če želite trajno preklopiti med prikazom temperature oz. tlaka na zaslonu, pritisnite tipko − in jo zadržite pribl. 5 sekund.

Navodilo

Za preprečitev delovanja ogrevalnega sistema s premajhno količino vode, kar lahko povzroči posledično škodo, ima vaša naprava vgrajen senzor tlaka. Če tlak pade pod vrednost 0,6 bar, senzor tlaka signalizira prenizek tlak: na zaslonu utripa vrednost tlaka v sistemu. Če tlak v sistemu pade pod vrednost 0,3 bar, se naprava izklopi. Ko je tlak v sistemu nižji od 0,6 bar, ogrevalni sistem čim prej ponovno napolnite. Takoj, ko tlak v sistemu preseže vrednost 0,6 bar, se naprava brez drugih ukrepov ponovno zažene.

V primeru okvare senzorja tlaka se naprava preklopi v zasilni način delovanja. Omeji se maksimalna možna temperatura dvižnega voda. Izmenično se prikazuje status „S.40” in prikaz „F.73” (napaka senzorja tlaka vode).

Navodilo

Če je ogrevalni sistem razširjen prek več nadstropij, je lahko potreben višji tlak v ogrevalnem sistemu. Posvetujte se z vašim inštalaterjem.

4.3.3 Polnjenje in odzračevanje grelnika in ogrevalnega sistema

1. Grelnik napolnite z ustrezno ogrevalno vodo.
   Potrebna kvalifikacija: Pooblaščen inštalater

Polnjenje/dolivanje ogrevalnega sistema

2. Odprite vse termostatske ventile ogrevalnega sistema.
3. Na ventil za polnjenje in praznjenje na strani sistema priključite polnilno cev.

Opozorilo!

Nevarnost poškodb zaradi neustreznega sredstva za zaščito proti zmrzovanju

Zaradi neustreznega sredstva za zaščito proti zmrzovanju in drugih dodatkov lahko pride do poškodb na tesnilih in membranah ter do hrupa med ogrevanjem.

- ► V ogrevalni vodi uporabljajte samo ustrezna sredstva za zaščito proti zmrzovanju.

4. Prek ventila za polnjenje in praznjenje napolnite ogrevalni sistem.
   – Tlak v sistemu: 1 … 1,5 bar
5. Odzračite vse radiatorje.
6. Preverite vse priključke in celoten ogrevalni sistem glede morebitnega netesnjenja.
7. Ponovno preverite tlak v ogrevalnem sistemu.
   Polnilni tlak: ≤ 1 bar

- ► Prek ventila za polnjenje in praznjenje ponovno napolnite ogrevalni sistem.
  - – Tlak v sistemu: 1 … 1,5 bar

8. Zaprite ventil za polnjenje in praznjenje ter odstranite polnilno cev.

4.3.4 Preverjanje načrta vzdrževanja

Nevarnost!

Nevarnost telesnih poškodb in poškodb opreme zaradi izpuščenega ali nepravilnega vzdrževanja oz. popravila!

Zaradi izpuščenih ali nepravilnih vzdrževalnih del oz. popravil lahko pride do telesnih poškodb in poškodb na grelniku.

- ► Nikoli ne poskušajte sami izvajati vzdrževalnih del ali popravil na vašem grelniku.
- ► Za ta dela se dogovorite s pooblaščenim strokovnim podjetjem. Priporočamo, da sklenete pogodbo o vzdrževanju.
- ► Dosledno upoštevajte intervale za vzdrževalna dela in zamenjave.

► Pogoj za trajno pripravljenost, varno in zanesljivo delovanje ter dolgo življenjsko dobo vaše naprave je redno servisiranje/vzdrževanje in zamenjava obrabnih delov, ki so pomembni za varno delovanje. Ta dela mora izvesti pooblaščen inštalater. Redno izvajajte predpisana servisna in vzdrževalna dela. Obvezni intervali servisiranja, vzdrževanja in zamenjav so navedeni v naslednjem načrtu servisiranja in vzdrževanja.

Navodilo

Izpuščeno vzdrževanje in popravilo ter neupoštevanje predpisanih intervalov servisiranja, vzdrževanja in zamenjav ima za posledico izgubo pravice do morebitnih zahtev v zvezi z garancijo. Priporočamo, da sklenete pogodbo o vzdrževanju s pooblaščenim inštalaterjem.

4.3.5 Načrt servisiranja in vzdrževanja

4.3.5.1 Interval, vezan na vzdrževanje

Interval, vezan na vzdrževanje

Interval	Vzdrževalna dela	Stran
Po demontaži gorilnika	Zamenjava tesnil gorilnika	
pri znamenjih obrabe/po potrebi vsako leto	Zamenjava elektrod	
	Zamenjava elektrod **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	

4.3.5.2 Koledarsko določeni intervali vzdrževanja

Koledarsko določeni intervali vzdrževanja

Interval	Vzdrževalna dela	Stran
Najmanj enkrat letno	Preverjanje podtlaka oljne črpalke **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
	Merjenje stopnje sajavosti **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
	Nastavitev vsebnosti CO_2 z uporabo števila vrtljajev ventilatorja **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
	Čiščenje filtra oljne črpalke **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
	Čiščenje spodnjega dela sifona **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
	Čiščenje zbiralnika dimnih plinov **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
	Čiščenje zgorevalne komore in spiralnih cevi **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
	Velja za: Naprava z nevtralizacijsko napravo Oljna nevtralizacijska naprava - čiščenje in zamenjava polnila (glejte navodila za namestitev in vzdrževanje oljne nevtralizacijske naprave) **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
	Menjava oljne šobe **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
	Menjava oljne šobe **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
	Preverjanje in morebitna nastavitev tlaka oljne črpalke **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	
Najmanj na vsaki dve leti	Zamenjava elektrod	
	Zamenjava elektrod **Potrebna kvalifikacija:** Pooblaščen inštalater	

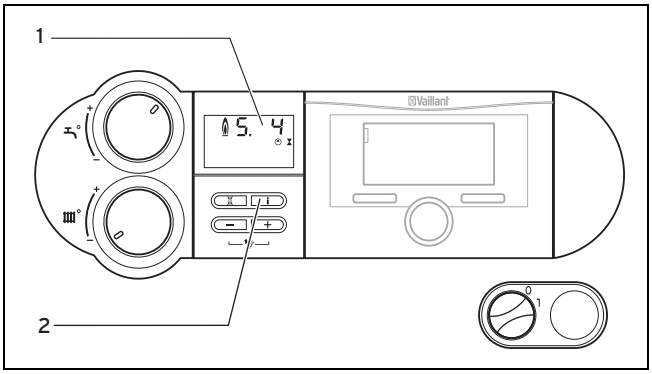
4.3.6 Pomen statusnih kod

Statusne kode, ki se prikazujejo prek zaslona sistema DIA, vam posredujejo informacije o trenutnem stanju delovanja vaše naprave.

V primeru istočasnega obstoja več stanj delovanja se obstoječe statusne kode prikažejo izmenično ena za drugo. Statusna koda je razložena na zaslonu v obliki čistega besedila.

Statusna koda	Pomen
	Ogrevanje
S.0	Ni potrebe po toploti
S.1	Zagon ventilatorja
S.2	Predtek črpalke
S.3	Vžig
S.4	Vključen gorilnik
S.6	Iztekanje ventilatorja
S.7	Iztekanje črpalke
S.8	Preostali zaporni čas xx min
S.9	Omejitev modulacije
S.31	Ni potrebe po toploti (poletni režim)
S.34	Zaščita proti zmrzovanju
	Delovanje vsebnika
S.20	Predtek črpalke
S.24	Vključen gorilnik
S.27	Iztekanje črpalke
S.29	Omejitev modulacije

4.3.7 Preverjanje statusa naprave



1 Zaslon 2 Tipka **i**

1. Statusne kode lahko prikličete s pritiskom na tipko **i**.
2. S pritiskom na tipko **i** ponovno preklopite zaslon v normalni način.

4.4 Odpravljanje napak

4.4.1 Topla voda brez motenj; ogrevanje se ne zažene

Št.	možni vzroki	Rezultat po preverjanju	Ukrep
1	Nastavitve regulatorja niso pravilne ► Nastavitve vašega regulatorja preverite s podatki v navodilih za uporabo regulatorja.	Nastavitve na regulatorju niso v redu, vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja je pri priključenem regulatorju nastavljen do konca v desno	► Popravite nastavitve v skladu z navodili za uporabo regulatorja. ► V primeru težav z nastavitvami se obrnite na pooblaščeno strokovno podjetje.
		Nastavitev regulatorja je v redu	Naprej pri: 2
2	Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja pri priključenem regulatorju ni nastavljen do konca v desno ► Preverite nastavitev vrtljivega gumba za temperaturo dvižnega voda ogrevanja pri priključenem regulatorju.	Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja ni nastavljen do konca v desno	► Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja nastavite do konca v desno.
		Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja je nastavljen do konca v desno	Naprej pri: 3
3	Temperatura dvižnega voda ogrevanja ni pravilno nastavljena, ko regulator ni prisoten ► Preverite nastavitev temperature dvižnega voda ogrevanja.	Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja je nastavljen do konca v levo, ko regulator ni prisoten	► Ko regulator ni prisoten, nastavite vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja na želeno temperaturo dvižnega voda ogrevanja.
		Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja je nastavljen na želeno temperaturo dvižnega voda ogrevanja, ko regulator ni prisoten	► Obrnite se na pooblaščeno strokovno podjetje.

4.4.2 Ni tople vode, ogrevanje brez motenj

Št.	možni vzroki	Rezultat po preverjanju	Ukrep
1	Nastavitve regulatorja niso pravilne ► Nastavitve vašega regulatorja preverite s podatki v navodilih za uporabo regulatorja, vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika je pri priključenem regulatorju nastavljen do konca v desno.	Nastavitve na regulatorju niso v redu, vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika je pri priključenem regulatorju nastavljen do konca v desno	► Popravite nastavitve v skladu z navodili za uporabo regulatorja. ► V primeru težav z nastavitvami se obrnite na pooblaščeno strokovno podjetje.
		Nastavitve na regulatorju so v redu	Naprej pri: 2
2	Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika pri priključenem regulatorju ni nastavljen do konca v desno ► Preverite nastavitev vrtljivega gumba za temperaturo vsebnika pri priključenem regulatorju.	Nastavitev regulatorja je pravilna, vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika pri priključenem regulatorju pa ni nastavljen do konca v desno	► Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika pri priključenem regulatorju nastavite do konca v desno.
		Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika pri priključenem regulatorju je nastavljen do konca v desno	Naprej pri: 3
3	Temperatura vsebnika ni pravilno nastavljena, ko regulator ni prisoten ► Preverite nastavitev temperature vsebnika.	Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika je nastavljen do konca v levo, ko regulator ni prisoten	► Ko regulator ni prisoten, nastavite vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika na želeno temperaturo dvižnega voda ogrevanja.
		Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika ni nastavljen do konca v levo, ko regulator ni prisoten	► Obrnite se na pooblaščeno strokovno podjetje.

4.4.3 Ni tople vode, ogrevanje ostaja hladno

Št.	možni vzroki	Rezultat po preverjanju	Ukrep
1	Ni olja ► Preverite, če je v sistemu dovolj olja.	Olja ni dovolj.	► Naročite olje.
		Olja je dovolj.	Naprej pri: 2
2	Zaprta zaporna naprava sistema ► Preverite, če je zaporna naprava zaprta.	Zaporna naprava je zaprta.	► Pri pooblaščenem inštalaterju se pozanimajte, če je dovoljeno zaprto zaporno napravo ponovno odpreti.
		Vse zaporne naprave so odprte	Naprej pri: 3
3	Ni električne napetosti ► Preverite, če je v zgradbi prisotna električna napetost in je vključeno glavno stikalo na napravi.	Električna napetost ni zagotovljena	► Vklopite električno napetost v zgradbi in glavno stikalo na napravi.
		Električna napetost je zagotovljena	Naprej pri: 4
4	Na zaslonu se prikaže S.39 Sprožil se je naležni termostat (npr. iz črpalke za kondenzat ali naležnega termostata kroga talnega ogrevanja.)	Črpalka za kondenzat ne deluje, v krogu talnega ogrevanja ni prisoten naležni termostat	► S čisto vodo očistite črpalko za kondenzat v skladu z navodili za uporabo črpalke za kondenzat oz. se obrnite na pooblaščeno strokovno podjetje.
		Črpalka za kondenzat ni prisotna oz. črpalka za kondenzat deluje, vendar je prisoten naležni termostat kroga talnega ogrevanja	► Obrnite se na pooblaščeno strokovno podjetje.
		Vzrok ni odpravljen	Naprej pri: 5
5	Polnilni tlak ogrevalnega sistema je prenizek - na zaslonu se prikaže F.22 Prenizek tlak vode	Polnilni tlak ogrevalnega sistema je prenizek.	► Napolnite in odzračite grelnik in ogrevalni sistem. (→ stran 14)
		Polnilni tlak ogrevalnega sistema ni prenizek.	Naprej pri: 6
6	Motnja med postopkom vžiga - na zaslonu se prikaže F.28 Ni vžiga ob zagonu oz. F.29 Plamen med delovanjem ugaša	Med postopkom vžiga je prisotna motnja	► Preverite, če je zaporni ventil za olje odprt in/ali je v rezervoarju dovolj olja.
		Med postopkom vžiga ni prisotne motnje	► Obrnite se na pooblaščeno strokovno podjetje.

4.4.4 F.22 Nevarnost suhega teka

Ko se tlak v sistemu spusti pod mejno vrednost, se na zaslonu prikaže servisno sporočilo "Preverite tlak vode". Ko napolnite dovolj vode, prikaz po približno 20 sekundah izgine z zaslona.

Če tlak v sistemu pade pod 0,3 bar, se naprava izklopi. Na zaslonu se prikaže sporočilo o napaki.

- ► Ogrevalni sistem napolnite z ustrezno ogrevalno vodo in ga odzračite.
- ► Če pogosto prihaja do padca tlaka, se obrnite na pooblaščeno strokovno podjetje. Potrebno je ugotoviti in odpraviti vzrok za izgubo ogrevalne vode.

4.4.5 F.28 Ni vžiga ob zagonu

Če se gorilnik po treh poskusih vžiga ne vžge, se naprava ne zažene in se preklopi na prikaz **Motnja**.

Na zaslonu se prikaže simbol .

- ► Preverite, če je zaporni ventil za olje odprt.
- ► Če je zaporni ventil za olje zaprt, ga odprite po predhodnem dogovoru z vašim strokovnim podjetjem.
- ► Preverite, če je v rezervoarju dovolj olja.
- ► Če je olja v rezervoarju premalo, izklopite napravo in napolnite rezervoar.
- ► Napravo ponovno vklopite 3 ure po polnjenju rezervoarja. Če se gorilnik še vedno ne vžge, za 1 sekundo pritisnite tipko za odpravo napak, da prekličete izklop vžiga po treh neuspešnih poskusih.
- ► Če se vaš oljni kondenzacijski kotel po poskusu odprave napake še vedno ne zažene, se obrnite na pooblaščeno strokovno podjetje.

4.4.6 F.29 Plamen med delovanjem ugaša

Gorilnik signalizira ugašanje plamena med delovanjem, potem ko je bil plamen že zaznan za najmanj 6 sekund. Naprava se preklopi na prikaz **Motnja**.

Na zaslonu se prikaže simbol .

- ► Preverite, če je zaporni ventil za olje odprt.
- ► Če je zaporni ventil za olje zaprt, ga odprite po predhodnem dogovoru z vašim strokovnim podjetjem.
- ► Preverite, če je v rezervoarju dovolj olja.
- ► Če je olja v rezervoarju premalo, izklopite napravo in napolnite rezervoar.
- ► Napravo ponovno vklopite šele 3 ure po polnjenju rezervoarja. Če se gorilnik še vedno ne vžge, za 1 sekundo pritisnite tipko za odpravo napak, da prekličete izklop vžiga po treh neuspešnih poskusih.
- ► Če se vaš oljni kondenzacijski kotel po poskusu odprave napake še vedno ne zažene, se obrnite na pooblaščeno strokovno podjetje.

4.4.7 F.50 Nevarnost uhajanja dimnih plinov

V primeru motenj na poti zraka/dimnih plinov ali na odtoku kondenzata se naprava izklopi po treh neuspešnih poskusih ponovnega zagona s po 20-minutnim intervalom.

Na zaslonu se prikažeta simbola in .

- ► Obrnite se na pooblaščeno strokovno podjetje.

5 Izklop

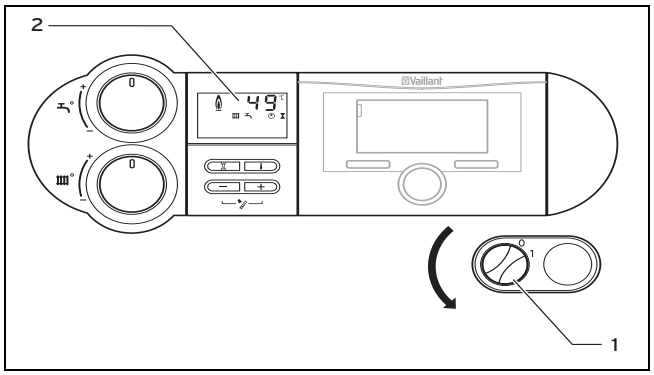
5.1 Začasni izklop naprave

Previdnost!

Nevarnost poškodb zaradi zmrzali

Ko grelnik ne deluje, sistemi za zaščito proti zmrzovanju in nadzor niso aktivni, grelnik in ogrevalni sistem pa se lahko poškodujeta zaradi zmrzali.

- ► Grelnik lahko v normalnem delovanju aktivirate in deaktivirate samo z regulatorji.
- ► Če regulator ni prisoten, pri vključenem glavnem stikalu nastavite vrtljiva gumba za želeni vrednosti dvižnega voda ogrevanja in vsebnika do konca v levo stran.
- ► Grelnika v normalnem delovanju ne odklopite od električnega omrežja.
- ► Glavno stikalo pustite v normalnem delovanju v položaju „1”.



1 Glavno stikalo

1. Vrtljivi gumb za temperaturo vsebnika zavrtite do konca v levo.
2. Vrtljivi gumb za temperaturo dvižnega voda ogrevanja zavrtite do konca v levo.
3. V primeru iztekanja ventilatorja počakajte, da se ventilator zaustavi.
   - ◁ Na zaslonu se prikaže „Iztekanje ventilatorja“.
4. Glavno stikalo zavrtite v položaj „0”.
5. Zaprite zaporni ventil za olje.

Navodilo

Zaporne naprave niso prisotne v dobavnem obsegu vašega grelnika. Na mestu namestitve jih vgradi vaš inštalater. Inštalater naj vam razloži položaj in način upravljanja zapornih naprav.

5.1.1 Preprečevanje škode zaradi zmrzali

1. V primeru daljšega izklopa grelnika se posvetujte z vašim strokovnim podjetjem.

Opozorilo!
Nevarnost poškodb zaradi zmrzali

V primeru prenizke sobne temperature v posameznih prostorih ni možno izključiti poškodb v delnih območjih ogrevalnega sistema zaradi zmrzali.

- Zagotovite, da v primeru vaše odsotnosti v času, ko obstaja možnost zmrzali, ostane ogrevalni sistem vključen in so vsi prostori nastavljeni na dovolj visoko temperaturo.

2. V primeru daljšega izklopa grelnika naj strokovno podjetje izprazni vaš ogrevalni sistem in grelnik.

5.2 Dokončni izklop

5.2.1 Recikliranje in odstranjevanje

- Za odstranjevanje transportne embalaže naj poskrbi inštalater, ki je namestil izdelek.

Če so izdelek ali vsebovane baterije označene s to oznako, potem vsebujejo snovi, ki so nevarne za zdravje in okolje.

- V tem primeru izdelka in (če je potrebno) vsebovanih baterij ne odstranite skupaj z gospodinjskimi odpadki.
- Izdelek in (po potrebi) baterije oddajte v tem primeru pri zbirnem mestu za odslužene baterije in električne ali elektronske naprave.

6 Servisna služba in garancija

6.1 Servisna služba

Uporabnik je za prvi zagon naprave in potrditev garancijskega lista dolžan poklicati pooblaščeni Vaillant servis. V nasprotnem primeru garancija ne velja. Vsa eventuelna popravila na aparatu lahko izvaja izključno Vaillant servis.

Popis pooblaščenih serviserjev lahko dobite na Zastopstvu Vaillanta v Sloveniji:

Zastopstvo Vaillant - Vaillant d.o.o.
Dolenjska c. 242 b
1000 Ljubljana
Slovenija

Ali na internet strani:

Internet: http://www.vaillant.si

6.2 Garancija

Garancija velja pod pogoji, ki so navedeni v garancijskem listu. Uporabnik je dolžan upoštevati pogoje navedene v garancijskem listu.

7 Tehnični podatki

Oznaka	Enota	VKO 156/3-7	VKO 256/3-7	VKO 356/3-7
Nazivno območje toplotne moči (pri 40/30 °C)	kW	11,1/15,8	16,9/25,3	22,05/36,75
Nazivno območje toplotne moči (pri 50/30 °C)	kW	11,0/15,75	16,8/25,2	21,9/36,6
Nazivno območje toplotne moči (pri 80/60 °C)	kW	10,3/14,7	15,7/23,5	20,6/34,3
Standardna stopnja uporabe (pri 75/60 °C), določena v skladu z – DIN 4702 -8	%	102	102	101,5
Standardna stopnja uporabe (pri 40/30 °C), določena v skladu z – DIN 4702 -8	%	105	105	104,5
Vrednosti dimnih plinov				
Temperatura dimnih plinov pri ogrevanju na 40/30 °C po – DIN EN 13384 -1	°C	30 … 35	30 … 35	39
Maks. temperatura dimnih plinov 80/60 °C po – DIN EN 13384 -1	°C	57	57	70
Maks. masni pretok dimnih plinov	kg/h	16,1/23,0	24,6/36,9	32,2/53,7
Razred NOx		3		
Emisije NOx (korekcija N)	mg/kWh	76/95	89/95	76/95
Emisije CO	mg/kWh	20/19	14/25	24/23
Količina kondenzirane vode pri 40/30 °C, maks.	l/h	1,1	1,7	2,5
pH-vrednost (pri kurilnem olju, ki vsebuje žveplo), pribl.		2		
Hidravlične vrednosti				
Najvišja nastavljiva temperatura dvižnega voda	°C	85 (tovarniška nastavitev: 75 °C)		
Dovoljen nadtlak delovanja	bar	3 (4)		
upornost na vhodu za vodo Δt = 20 K	mbar	< 5	< 10	< 20
upornost na vhodu za vodo Δt = 10 K	mbar	< 20	< 25	< 55
Priključne vrednosti				
Električni priključek	V/Hz	230/50		
Maks. električna moč (brez ogrevalne črpalke)	W	180	220	225
Moč (v stanju pripravljenosti)	W	6		
Stopnja zaščite		IP 20		
Priključki				
Dvižni/povratni vod ogrevanja, povratni vod vsebnika	"	Rp 1		
Odtok kondenzirane vode	⌀ mm	21		
Naprava za polnjenje in praznjenje kotla	"	DN15		
Priključek za zrak/dimne pline	DN	80/125		
Mere/masa				
Višina (vključno z vmesnim delom z zunanjimi odprtinami za preverjanje)	mm	1272 (1382)		1272 (1382)
Širina	mm	570		720
Globina	mm	700		850
Montažna masa celotne naprave	kg	159		193

7 Tehnični podatki

Oznaka	Enota	VKO 156/3-7	VKO 256/3-7	VKO 356/3-7
Masa gorilnika brez kompleta prirobnice	kg	9,15	9,15	10,4
Masa kompleta prirobnice	kg	2,5	2,8	5,3
Količina vode	l	85		127
Obratovalna masa celotne naprave	kg	244		320

0020130510_01 ▮ 28.11.2013

Zastopstvo Vaillant - Vaillant d.o.o.
Dolenjska c. 242 b ▮ 1000 Ljubljana
Tel. 01 280 93 40 ▮ Tel. 01 280 93 42
Tel. 01 280 93 46 ▮ tehnični oddelek 01 280 93 45
Fax 01 280 93 44
info@vaillant.si ▮ www.vaillant.si

© Ta navodila oz. posamezni deli navodil so zaščiteni z avtorskimi pravicami in jih je dovoljeno razmnoževati ali razširjati samo s pisno privolitvijo proizvajalca.